

Ärakuulamise eest vastutava ametniku lõpparuanne ⁽¹⁾ juhtumi nr COMP/C-2/38.698 — CISAC kohta

(2008/C 323/07)

Käesolevat juhtumit käsitleva otsuse eelnõu põhjal võib teha järgmised tähelepanekud:

Vastuväited

Pärast kahe kaebuse põhjal algatatud uurimismenetlust saatis komisjon 31. jaanuaril 2006 vastuväited 24 Euroopa kollektiivse esindamise organisatsioonile (AEPI, AKKA-LAA, AKM, ARTIJUS, BUMA, EAÜ, GEMA, IMRO, KODA, LATGA, PRS, OSA, SABAM, SACEM, SAZAS, SGAE, SIAE, SOZA, SPA, STEF, STIM, TEOSTO, TONO ja ZAIKS) ja CISACile (Rahvusvahelise Autorite ja Heliloojate Ühingute Konföderatsioon). Kaebuste esitajad olid kaks äritarbijat: RTL Group esitas kaebuse Saksa kollektiivse esindamise organisatsiooni GEMA kohta ning digitaalse heliringhäälingu organisatsioon Music Choice Europe plc esitas kaebuse CISACi kohta. Need kaks juhtumit ühendati käesolevasse juhtumisse.

Vastuväited saadi 3. veebruaril 2006 ja pooltele anti vastamiseks kaks kuud aega.

Vastuväidetele vastamise tähtaega pikendati, sest komisjoni toimikut sisaldava CD-ROMi versiooni tuli parandada ja seejärel edastada. Kõigi poolte vastamise tähtaega pikendati kuni 11. aprillini 2006. Kõik adressaadid vastasid õigeaegselt, välja arvatud kolm adressaati, kes üldse ei esitanud märkusi: Islandi kollektiivse esindamise organisatsioon STEF, Portugali SPA ja Leedu LATGAA.

Juurdepäas toimikule

PRS taotles juurdepääsu vastustele, mille teised adressaadid olid vastuväidetele esitatud. Sel ajal ärakuulamise eest vastutava ametniku ülesandeid täitev Serge Durande teavitas PRSi komisjoni üldisest tavast, mille kohaselt vastuväidetele esitatud teiste poolte vastustele juurdepääsu ei anta. Vastuväidetele esitatud vastused või osa nendest tehakse kättesaadavaks vaid siis, kui komisjon kasutab neid oma lõppotsuses. PRS seda seisukohta ei vaidlustanud.

Lisaks anti juurdepääs ka kolmandate poolte esitatud kirjalike märkuste mittekonfidentsiaalsetele versioonidele.

Kaebuste esitajad ja muud kolmandad pooled

Kaebuste esitajatele esitati vastuväidete mittekonfidentsiaalne versioon 6. märtsil 2006 ja vastuväidete kohta esitatud kirjalikud märkused 7. aprillil 2006.

Asjast huvitatud kolmanda poole staatust taotles 27 ettevõtjat ja nende taotlused rahuldati (vt suuline ärakuulamine). Nende teavitamiseks juhtumi laadist ja sisust saadeti neile vastuväidete mittekonfidentsiaalsed versioonid ning neil paluti esitada kirjalikud märkused.

Suuline ärakuulamine

Suuline ärakuulamine leidis aset 14., 15. ja 16. juunil 2006.

Kõik adressaadid, välja arvatud EAÜ ja need, kes ei vastanud vastuväidetele, taotlesid suulist ärakuulamist vastavalt komisjoni määruse (EÜ) nr 773/2004 artiklile 12. SOZAt, ARTISJUSi ja OSAt esindasid CISACi juristid.

Järgmised kolmandad isikud lubati ärakuulamisele. EDIMA; IFPI; RTL Group; Music Choice Footprint; IMPALA; Universal Music International; Euroopa muusikakasutajate nõukogu; ICMP; Nextradioty; EBU; ZDF; ARD; VPR; SKAP; EICTA; ECCA; ROAIM; FFACE; Vodafone; ACT ja UTECA. Mõned kolmandad pooled (BT, Deutsche Telekom, Ericsson, Infospace, BBC) ei taotlenud suulisel ärakuulamisel osalemist.

⁽¹⁾ Vastavalt komisjoni 23. mai 2001. aasta otsuse 2001/462/EÜ, ESTÜ (ärakuulamise eest vastutavate ametnike pädevuse kohta teatavates konkurentsimenetlustes) artiklitele 15 ja 16 (EÜT L 162, 19.6.2001, lk 21).

Asjaolusid käsitlev kiri ja täiendav juurdepääs toimikule

Ära kuulamise käigus selgus, et uurimine oli jätkunud ka pärast vastuväidete saatmist. Seepärast soovitas ära kuulamise eest vastutav ametnik, et tuleks saata asjaolusid käsitlev kiri ning et pooltele tuleks anda uus võimalus juurdepääsu saamiseks toimikule, mis sisaldab artikli 18 kohaseid kirju, nende vastuseid ja vastuväidetele esitatud kolmandate poolte täiendavaid märkusi. Asjaolusid käsitlev kiri saadeti 5. juulil 2006 ja pooltele anti pärast toimikule täiendava juurdepääsu võimaldamist 10 tööpäeva täiendavate märkuste tegemiseks.

Ükski pool asjaolusid käsitleva kirja kohta lisateavet ja -märkusi ei esitanud

Ajavahemikul september–november 2006 saadeti uued teabetaotlused ja 18. detsembril 2006 anti pooltele juurdepääs kõnealustele taotlustele ja nendele saadud vastustele.

Juurdepääs artikli 27 lõike 4 kohase turutesti tulemustele

2007. aasta märtsis CISACi ja 18 kollektiivse esindamise organisatsiooni pakutud kohustusi testiti turul määruse (EÜ) nr 1/2003 artikli 27 lõike 4 kohase teatise avaldamisega 9. juunil 2007. Turutesti vastuseks saadud märkuste mittekonfidentsiaalne versioon saadeti kõigile pooltele 30. augustil 2007.

Otsuse eelnõu

Pärast vastuväidetele saadud vastuseid ja suulist ära kuulamist on komisjon veendunud, et esialgsed järeldused CISACi võimalike rikkumiste kohta tuleks kõrvale jätta. Seepärast ei ole CISAC käesoleva otsuse eelnõu adressaat.

Lisaks on komisjon otsuse eelnõust välja jätnud vastuväidetes algselt sisaldunud ühe vastuväite seoses ülejäänud pooltega. Otsuse eelnõus trahve ette ei nähta.

Komisjonile esitatud otsuse eelnõu sisaldab ainult neid vastuväiteid, mille kohta osalistele on antud võimalus väljendada oma seisukohta.

Eelnevat silmas pidades leian, et osaliste õigust anda selgitusi on käesoleva juhtumi puhul arvestatud.

Brüssel, 25. juuni 2008

Karen WILLIAMS
